

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Orlando paladino - Don Mus.Ms. 723/a-d**

**Haydn, Joseph**

**[S.l.], 1790 (1790c)**

Angelica [1. Exemplar]

**urn:nbn:de:bsz:31-82875**

1  
Angelica  
Canto  
ant

Ina Opera, Ina Villa Holland ynnuul  
In

Ina Aufzug von  
Lorenz Joseph Hayden, fasslich  
Singspiel in  
in Musik gesetzt

In

fräulein Maria Anna  

---

Canto

1 Okt.

// C<sup>1</sup> 1 Introdazione Tacet // C<sup>2</sup> 2 Aria von Emilia Tacet //

// C<sup>3</sup> 3 Aria von Rodomonte Tacet //

Adagio.

A: 4. aria

Wo ein Geist mit bangen Ohren mein  
armen Herz so sehr auf unleserlichen  
Wegen irrt, die mir = = = in dem unsanft = = =  
pfistern und rufen klagen  
von dem bedrängten Mund nur ich  
kann dich klagen die Amor sal = = =  
erwunden ist die Amor sal = = =  
erwunden

Die Geist mit barynen Flügeln mein armes Herz so sehr auf walfen  
 Unglück abzuwehren und jehz Madon unsern pfistern auf walfen  
 Klagen dich du bedrängten Mund pfistern auf walfen *Allegro*  
 Alle = zu ihr kommt diese Flagen & die Amor sat = =  
*ad libitum* ihr die Amor sat = = = = =  
 und die Amor sat = = = = =  
 = = = = = *Allegro molto* unter walfen *Allegro molto* //  
 = = = = = *ad libitum*  
 // *Allegro* von *Alcina Tacet* // *Allegro* von *Medoro Tacet* //

1. *Allegro* Cavatina von Parquale / 2. *Allegro* Aria von Parquale *Facet*

*Adagio*

*No. 10. aria*

Weis nicht o liebste Dase, bleib da  
 darfst mich nicht unlasten, fliehst du mich müßst so klappen ja is  
 wurde zu God zu grämet zu God yalrämet ja nur dir zu God zu  
 grämet zu God zu grämet mich dirsprecht nin zuseud fränt  
 mich musfällt du Tod's Pflanzar meine Augen die werden trübe und wa  
 rüßman überpfermt und son Grämen überpfermt  
 dir du pfornigt bist in Gedanken spannt und von = = = Heimen von Heimen über

*allegro*

*Allegro*

Blas

Angelica

1. Ork.

alle: ma *lingstern* *Antenn* *dell* *di* *Prima*  
*L'aboz* *ein* *Gaz* *müß* *hien* *Gastion* *Anten*  
*hien* *Morben* *hien* *müß* *is* *amer* *gar* *erhien* *und* *mein* *Lied*  
*dell* *das* *hab* *und* *mein* *Lie*  
*du* *dell* *das* *hab* *Anten* *niß* *o* *liebste* *Anten*  
*bleib* *da* *darf* *niß* *niß* *erhien* *erhien* *niß* *bleib* *bleib*

*Das de schmerzhaft bist in Gedanken also ein Tag mühseliges Gasten*  
*unter diesen Mühen Zügen Mühen Zügen muß ich wunden gar anhängen*  
*muß ich wunden gar anhängen und mein Leben ist das Grab*  
*das Grab*  
 ist das Grab das duellen Grab das  
 duellen Grab.

|| *F* || *F* *ecit: d* *aria* *von* *Orlando* *Facet* ||

Seqs *Finale:* //

Adagio.

*Nr. 2. Finale*

Ich süßte Gottes Prioren die mein  
 Thal erwehlet die mein Thal erwehlet Auf Liebster Prioren Verfallten  
 Ich ist Ich = = = ist vor = mir das ist was ich sein soll  
 Abführung bring dich die person zu danken O Gottes allmächtig er  
 ich muß vor Qual wegsich ich muß vor Qual wegsich  
 auf mein liebster nun ist nicht soll ich  
 bleiben oder wehnen



Auf was wird ich nun anfangen Götter! Diana! Das ist  
 wird die Diana große Götter so soll ich nun sein  
 Götter! Diana! in so großen Gefahren große Götter so soll ich nun  
 sein — großer Götter so soll ich nun sein *adagio*  
 haben! Auf fliehe für mich unden für diese Kunst  
 Rettung für mich zu finden überall doch und Wundern so zu finden  
 ist mehr als Leben das ist mehr als Tod sein *con sfz*  
 können auf welche Plagen die mich jämmerlich windesflagen

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

Angelica

Auf mein Herz aufsteht von Qual und kann nicht mehr widerstehen  
 und im Göttern welche Flagen die sind gänzlich widerstehen  
 Auf mein Herz aufsteht von Flagen und kann nicht mehr widerstehen  
 und kann nicht mehr widerstehen *Vivace.* *pausen:* *Grasern hiten!*  
 Rettung Hilfe *resto.* *8* *9* *10* *11* *12* *13* *14* *15* *16* *17* *18* *19* *20* *21* *22* *23* *24* *25* *26* *27* *28* *29* *30* *31* *32* *33* *34* *35* *36* *37* *38* *39* *40* *41* *42* *43* *44* *45* *46* *47* *48* *49* *50* *51* *52* *53* *54* *55* *56* *57* *58* *59* *60* *61* *62* *63* *64* *65* *66* *67* *68* *69* *70* *71* *72* *73* *74* *75* *76* *77* *78* *79* *80* *81* *82* *83* *84* *85* *86* *87* *88* *89* *90* *91* *92* *93* *94* *95* *96* *97* *98* *99* *100* *101* *102* *103* *104* *105* *106* *107* *108* *109* *110* *111* *112* *113* *114* *115* *116* *117* *118* *119* *120* *121* *122* *123* *124* *125* *126* *127* *128* *129* *130* *131* *132* *133* *134* *135* *136* *137* *138* *139* *140* *141* *142* *143* *144* *145* *146* *147* *148* *149* *150* *151* *152* *153* *154* *155* *156* *157* *158* *159* *160* *161* *162* *163* *164* *165* *166* *167* *168* *169* *170* *171* *172* *173* *174* *175* *176* *177* *178* *179* *180* *181* *182* *183* *184* *185* *186* *187* *188* *189* *190* *191* *192* *193* *194* *195* *196* *197* *198* *199* *200* *201* *202* *203* *204* *205* *206* *207* *208* *209* *210* *211* *212* *213* *214* *215* *216* *217* *218* *219* *220* *221* *222* *223* *224* *225* *226* *227* *228* *229* *230* *231* *232* *233* *234* *235* *236* *237* *238* *239* *240* *241* *242* *243* *244* *245* *246* *247* *248* *249* *250* *251* *252* *253* *254* *255* *256* *257* *258* *259* *260* *261* *262* *263* *264* *265* *266* *267* *268* *269* *270* *271* *272* *273* *274* *275* *276* *277* *278* *279* *280* *281* *282* *283* *284* *285* *286* *287* *288* *289* *290* *291* *292* *293* *294* *295* *296* *297* *298* *299* *300* *301* *302* *303* *304* *305* *306* *307* *308* *309* *310* *311* *312* *313* *314* *315* *316* *317* *318* *319* *320* *321* *322* *323* *324* *325* *326* *327* *328* *329* *330* *331* *332* *333* *334* *335* *336* *337* *338* *339* *340* *341* *342* *343* *344* *345* *346* *347* *348* *349* *350* *351* *352* *353* *354* *355* *356* *357* *358* *359* *360* *361* *362* *363* *364* *365* *366* *367* *368* *369* *370* *371* *372* *373* *374* *375* *376* *377* *378* *379* *380* *381* *382* *383* *384* *385* *386* *387* *388* *389* *390* *391* *392* *393* *394* *395* *396* *397* *398* *399* *400* *401* *402* *403* *404* *405* *406* *407* *408* *409* *410* *411* *412* *413* *414* *415* *416* *417* *418* *419* *420* *421* *422* *423* *424* *425* *426* *427* *428* *429* *430* *431* *432* *433* *434* *435* *436* *437* *438* *439* *440* *441* *442* *443* *444* *445* *446* *447* *448* *449* *450* *451* *452* *453* *454* *455* *456* *457* *458* *459* *460* *461* *462* *463* *464* *465* *466* *467* *468* *469* *470* *471* *472* *473* *474* *475* *476* *477* *478* *479* *480* *481* *482* *483* *484* *485* *486* *487* *488* *489* *490* *491* *492* *493* *494* *495* *496* *497* *498* *499* *500* *501* *502* *503* *504* *505* *506* *507* *508* *509* *510* *511* *512* *513* *514* *515* *516* *517* *518* *519* *520* *521* *522* *523* *524* *525* *526* *527* *528* *529* *530* *531* *532* *533* *534* *535* *536* *537* *538* *539* *540* *541* *542* *543* *544* *545* *546* *547* *548* *549* *550* *551* *552* *553* *554* *555* *556* *557* *558* *559* *560* *561* *562* *563* *564* *565* *566* *567* *568* *569* *570* *571* *572* *573* *574* *575* *576* *577* *578* *579* *580* *581* *582* *583* *584* *585* *586* *587* *588* *589* *590* *591* *592* *593* *594* *595* *596* *597* *598* *599* *600* *601* *602* *603* *604* *605* *606* *607* *608* *609* *610* *611* *612* *613* *614* *615* *616* *617* *618* *619* *620* *621* *622* *623* *624* *625* *626* *627* *628* *629* *630* *631* *632* *633* *634* *635* *636* *637* *638* *639* *640* *641* *642* *643* *644* *645* *646* *647* *648* *649* *650* *651* *652* *653* *654* *655* *656* *657* *658* *659* *660* *661* *662* *663* *664* *665* *666* *667* *668* *669* *670* *671* *672* *673* *674* *675* *676* *677* *678* *679* *680* *681* *682* *683* *684* *685* *686* *687* *688* *689* *690* *691* *692* *693* *694* *695* *696* *697* *698* *699* *700* *701* *702* *703* *704* *705* *706* *707* *708* *709* *710* *711* *712* *713* *714* *715* *716* *717* *718* *719* *720* *721* *722* *723* *724* *725* *726* *727* *728* *729* *730* *731* *732* *733* *734* *735* *736* *737* *738* *739* *740* *741* *742* *743* *744* *745* *746* *747* *748* *749* *750* *751* *752* *753* *754* *755* *756* *757* *758* *759* *760* *761* *762* *763* *764* *765* *766* *767* *768* *769* *770* *771* *772* *773* *774* *775* *776* *777* *778* *779* *780* *781* *782* *783* *784* *785* *786* *787* *788* *789* *790* *791* *792* *793* *794* *795* *796* *797* *798* *799* *800* *801* *802* *803* *804* *805* *806* *807* *808* *809* *810* *811* *812* *813* *814* *815* *816* *817* *818* *819* *820* *821* *822* *823* *824* *825* *826* *827* *828* *829* *830* *831* *832* *833* *834* *835* *836* *837* *838* *839* *840* *841* *842* *843* *844* *845* *846* *847* *848* *849* *850* *851* *852* *853* *854* *855* *856* *857* *858* *859* *860* *861* *862* *863* *864* *865* *866* *867* *868* *869* *870* *871* *872* *873* *874* *875* *876* *877* *878* *879* *880* *881* *882* *883* *884* *885* *886* *887* *888* *889* *890* *891* *892* *893* *894* *895* *896* *897* *898* *899* *900* *901* *902* *903* *904* *905* *906* *907* *908* *909* *910* *911* *912* *913* *914* *915* *916* *917* *918* *919* *920* *921* *922* *923* *924* *925* *926* *927* *928* *929* *930* *931* *932* *933* *934* *935* *936* *937* *938* *939* *940* *941* *942* *943* *944* *945* *946* *947* *948* *949* *950* *951* *952* *953* *954* *955* *956* *957* *958* *959* *960* *961* *962* *963* *964* *965* *966* *967* *968* *969* *970* *971* *972* *973* *974* *975* *976* *977* *978* *979* *980* *981* *982* *983* *984* *985* *986* *987* *988* *989* *990* *991* *992* *993* *994* *995* *996* *997* *998* *999* *1000*

Presto.

ist vill lieber von sein zuse

Er piast nicht das ist sein die

Presto: und nun blieh ist

ad in in Maria

wie nie Pisch unfolgt von Pünnen und die flühen bräunend fürnen

nbun so wist uninn Pualn ein Anglück's Lulle fort

wie nie Pisch unfolgt von Pünnen und die flühen bräunend

fürnen und die flühen

fürnen und die flühen

fürnen und die flühen

Bisich pfarrt und is an die Gott  
 aber so wist meine Seele nun Unglück aballe fort  
 wie ein Bisich unfolgt von Würmen wie die flutten bräunend färrnen  
 und das hochmütige Bisich pfarrt und is an die längst zärrnen Gott  
 aber so wist meine Seele nun Unglück aballe fort wie ein Bisich un  
 folgt von Würmen wie die flutten bräunend färrnen und das hochmütige  
 Bisich pfarrt und is an die längst zärrnen flängst zärrnen Gott

an die längst gewinnsten

Und die ersten Anfangs

Zwanzigster Act

Angelica

№ 13 Aria von Padamonte // № 14 Aria von Medoro //

№ 15 Aria von Pasquale // № 16 Duette von Emilia und Pasquale //

adagio:  
№ 17. aria

Dunst der Tränen grüner Felder  
stille Quellen ihr süßer Adäler ruht, wo nun mein Liebster ist

ruht wo nun mein Liebster ist mein Liebster ist

Du klagst mir neugierig daß Mörder auf dir anstehn  
Doch auf dir anstehn gar nicht mehr ja gar nicht mehr zu finden

ist daß Mörder auf dir anstehn

v. S.

v. S.

Gut nicht mehr zu finden ist ————— Auf Meder auf  
 diesen aber = gut zu gut nicht mehr zu finden ist gut nicht mehr zu  
 finden ist Dürstet Hunger Gammeln fulten stille  
 Quallen ist düstern Lächeln sagt mir wo mein Liebster ist sagt mir  
 wo mein Liebster ist *mo* mein geliebter ist Auf ist  
 Unglücks Mädchen ist der Laytens armens Dürstern müßten wir  
 Ausfluß jammern für Rettung zu der Hülf bei ist  
 der Anzweiflung auf

In der Verzweiflung auf Auf ist unglückliche Mädchen  
 ist unglücklich am Ende der Pflichten der Trost weiß ist jetzt wirren und bei der Verzweiflung  
 Verzweiflung auf und bei der Verzweiflung auf der Verzweiflung auf  
 Auf ist unglückliche Mädchen bei der Verzweiflung der Verzweiflung  
 auf der Verzweiflung auf Verzweiflung bei ist  
 auf der Verzweiflung bei ist auf der bei ist auf der bei ist  
 auf



poco adagio:

*Allegria*

In diesen Stunden muß ich unruhig sein  
 Liebster auf mich bist stark  
 Auf dem Platz sind wir still  
 mein Grab ohne die Tränen  
 nicht mit wilden Tieren im finstern  
 laßt es stark  
 Es stark  
 hat es die Längen ~~zu~~ mit nur ich selber  
 nicht ist meine Besinnung  
 laßt mich in diesem Leben  
 mit Mut will ich meine Liebe  
 in dem Leben  
 klagen  
 stütz ich mich in die Arme

*all. 9*

*a Tempo*

*Allegria*

In diesen Stunden muß ich unruhig sein  
 Liebster auf mich bist stark  
 Auf dem Platz sind wir still  
 mein Grab ohne die Tränen  
 nicht mit wilden Tieren im finstern  
 laßt es stark  
 Es stark  
 hat es die Längen ~~zu~~ mit nur ich selber  
 nicht ist meine Besinnung  
 laßt mich in diesem Leben  
 mit Mut will ich meine Liebe  
 in dem Leben  
 klagen  
 stütz ich mich in die Arme

Angelica

musin ymanant Amalynas toll mein Herz wunderbar zu  
ih Arab in Agypten diese Agypten wird Angelica  
die Luteus list magystra und die Agypten la wimen mein Agypten he  
pfliste Meda io Die Luteus he wulf nie  
Geminus sol die yapsitel yavallat von diesem fachte Disitful

*andantino*  
No. 19. Duetto  
Hoch die Glück! Hoch die Glück!  
mussen Agypten die wapsitel kein Todts Pflanzung ja

in die amorphen bei Ende Dismarz  
 und ein simplifizierte Entzückung  
 auf und Entzückung! auf und Entzückung auf ungen Liebstadt zu be-  
 glückten. psalmen Amor ungen Genie zu  
 zu psalmen Amor ungen Genie ungen Liebt  
 zu be glückten psalmen Amor ungen Genie zu  
 psalmen Amor ungen Genie, psalmen Amor ungen Genie  
 zu - die amorphen bei Ende Dismarz

// No 20 Recitativo et Aria von Orlando Caccini //

// Arioso con Seguale Tacet //

andante      con più moto.      Recit<sup>ivo</sup>      Presto.

22: Finale      25      13      1-      21      34

pausen.

Adagio:      3/8

Hörst bey Nacht mein Aefthel in der yfanden Hallen  
 Grundten ist kein Auges Lust zu finden Augst und Aefthel was hat sein zu  
 Augst = = = und Aefthel was hat sein ist kein Auges Lust zu  
 finden Augst und Aefthel was hat sein      ohne was ist?  
 was wird sein yppfeln?      was wird sein yppfeln?

vollj

Presto:

Ist dieß phantastischer Sublim  
 Welch Drama ist dieß  
 Welch Gottesdienst  
 Bessere dessen  
 Ihre Kraft  
 Führt die Welt mit  
 mich  
 und Angst nicht mit  
 nie  
 führt die Welt mit  
 wird  
 und Angst nicht mit  
 nie  
 und Angst nicht mit  
 nie  
 Ich will keine Ruhe  
 Ich will keine Ruhe  
 was die erfüllt  
 ich will keine Ruhe  
 was die erfüllt  
 was die erfüllt  
 ich will keine Ruhe  
 was die erfüllt

mich  
 wird  
 ad  
 Rec  
 Ich  
 was  
 Rec

*Andante*  
 Galtzylis welche Handlung die pulter Anwandlung nicht  
 nicht ganz verwirrt die pulter Anwandlung nicht nicht ganz ver  
 wirrt die pulter Anwandlung nicht nicht ganz verwirrt

*adagio*  
 Recitativo: *Andante* Auf fürchte meine Liliu drohen die alten haß die drohen die

haß. *Andante* Dießte ganz mehr meine ganz ungschiedt *Andante*  
 freuden die haßt ungschiedt von allen Leidern sind wir jetzt alle be-

freud sind wir jetzt alle befreut sind wir befreut — Es ward allen  
 Leuten in diesem Bluff begraben wir wollen aus uns Leben mit Luft und fröhlich

Leuten in diesem Bluff begraben wir wollen aus uns Leben mit Luft und fröhlich

mit, mit Lust und Fröhlichkeit mit Fröhlichkeit in neuen frohen  
 Liedern, die voll sind wiederhallen, laßt dich Geyung erschallen ob lob die Fröhlichkeit  
 = ob lob die Fröhlichkeit ————— Dürstet ganz  
 müde mein Herz erquicket zu singen fröhlich  
 die Lust erschweicht von allen Liedern sind wir jetzt alle dich befreut  
 sind ————— sind wir befreut ————— ob auch alle  
 können in diesen Luft begreifen wir wollen nur nur leben mit Lust und Fröhlich-  
 keit, mit Lust und Fröhlichkeit in neuen frohen Liedern soll Echo wiederholen

Erst die beyang *erschallen* *no* lab die frohlichheit *no* lab die frohlichheit  
 Erst die Lieder *aus* *erschallen* *aus* *echo*  
 wiederhallen *no* lab die frohlichheit *no* lab die  
 frohlichheit

Ende des zwoyten Aufzugs

trofna  
 flichheit  
 yang  
 frohlichheit  
 frohlichheit  
 frohlichheit  
 frohlichheit  
 frohlichheit



Grillma Dikt.

No 23 Aria von Charante // No 24 Recitativo mit einer Arie //

No 25 Combatimento Tacet //

*adagio ma non troppo:*

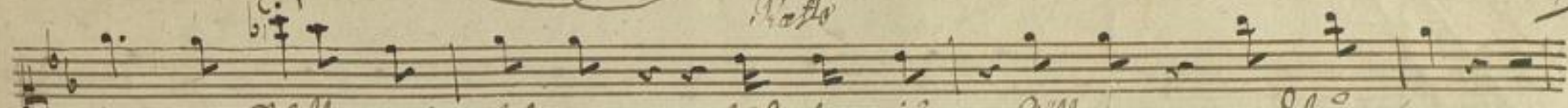
No 26 Recitativo

Ich nunmehr gefahr Göttern wendet ich  
 meinmahl' mein Grausamkeit unden  
 bestimmet di Aulten dirns br.  
 drängen und unabweislichen Labens  
 Eulphatzen Ault  
 meine Pfüle bist du nun geliebter  
 gestorben und ich nunmehr  
 ich  
 lab' ofra die Liebsten  
 dich mein ich folge dir  
 von jetzt  
 und mehr

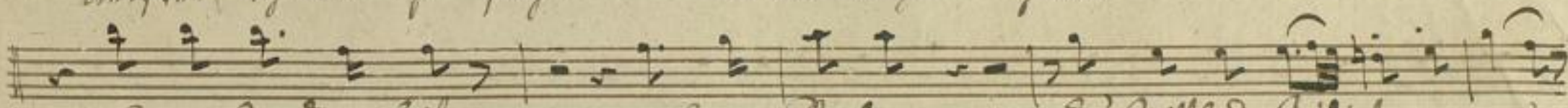
*adagio:*

Angelica

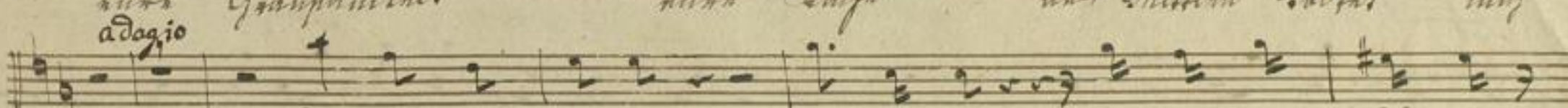
Alto



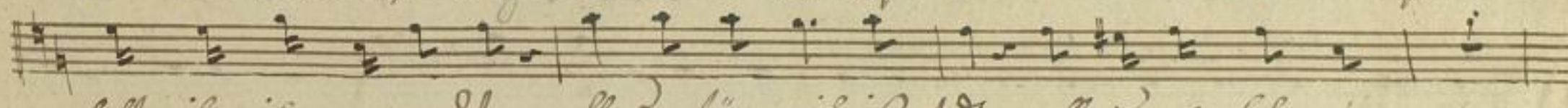
Liebster, verlassen ist solyn rüchnt mich Gottes undel um



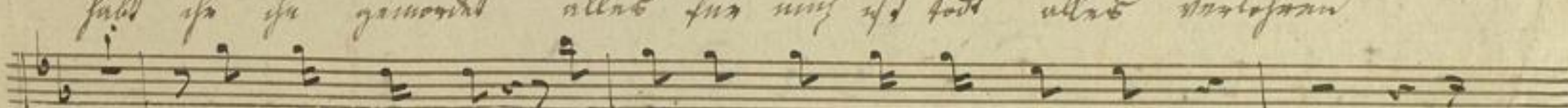
mein Graupenmilch mein Rauf uns Mitleid Büchel mich



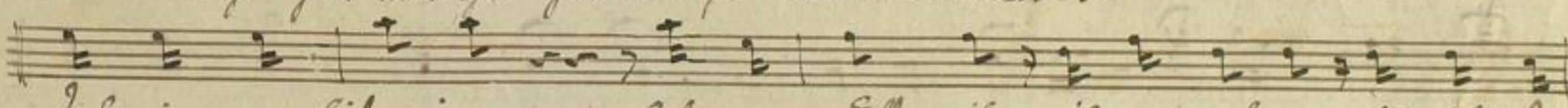
Adagio Ich bist du liebster Liebste von mir um Augen



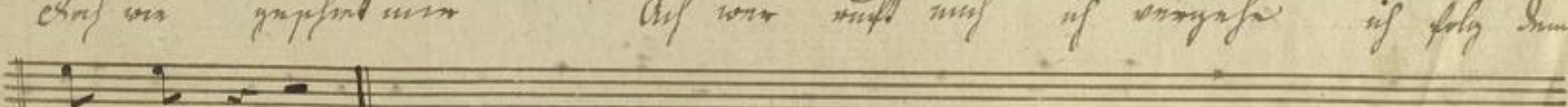
soll ich ich gemacht alles für mich ist tot alles verloschen



Auf gah mir ich gah mir ich um mein Medoro



Auf wir geseht mir Auf was such mich ist unyasa ist folg du



Ende

Segue Subito Aria

*Alta*

Auf ist fone des strobunden aischen, sein And ein  
 und noch im warmen Herzen fiste immer die yselischen Dismarzen wie mit  
 feinem feinstromenden Lichte feinem Parle unter süßlichen Ceyzen  
 feinem strobunden Hyänen auflos God wo bist du  
 Komme! nil zu mir! God! wo bist du! Komme! nil zu mir  
 God! wo bist du! Komme! nil zu mir *Stade* he: de  
 nager - marütsweis! Gupfeln so ganzstörtst de neyren Land  
 ja marüts, miß miß von Wand

*Alta*

Auf ist fone des strobunden aischen, sein And ein  
 und noch im warmen Herzen fiste immer die yselischen Dismarzen wie mit  
 feinem feinstromenden Lichte feinem Parle unter süßlichen Ceyzen  
 feinem strobunden Hyänen auflos God wo bist du  
 Komme! nil zu mir! God! wo bist du! Komme! nil zu mir  
 God! wo bist du! Komme! nil zu mir *Stade* he: de  
 nager - marütsweis! Gupfeln so ganzstörtst de neyren Land  
 ja marüts, miß miß von Wand

meines Lebens ins fin - stre Grab, ins finstere Grab  
 weißt mich in das finstere Grab  
 - - - - - nicht - nicht - meines Grab  
 God! wo bist du? Auf laß mich und nicht God, wo bist du ist  
 ja zu mich auf die God! wo bist du? ist ja zu mich auf die  
 Hu: du magst unerschöpflich Gnade so groß törtuch, du magst  
 Lande auf unerschöpflich weißt mich vom Parade meines Lebens ins Grab  
 ins finstere Grab - - - - - ist nicht mich zu weißt mich

*Quod* *in* *Quod* *in* *finistra* *Quod* *in* *finistra* *Quod*

*N<sup>o</sup> 27 Chorus* *allegro* *is* *Tutti*

Will nur was fort Glück erfinden  
 strengste Freundschaft unter allen  
 Freundschaft unter allen, Freundschaft  
 unter allen, Freundschaft unter allen  
 Freundschaft unter allen, Freundschaft  
 unter allen, Freundschaft unter allen  
 Freundschaft unter allen, Freundschaft  
 unter allen, Freundschaft unter allen

*Freundschaft unter allen, Freundschaft unter allen*

will man wasen Glück unglindem froppe freundschaft unter allen.  
 Frau muß die Liebe binden du ist wasen Duligkeit will man  
 wasen Glück unglindem froppe freundschaft unter allen Frau muß die  
 Liebe binden du ist wasen Duligkeit und ist Klaget wie  
 Quäbisan das nur wissen Galtan trauet, du  
 Tutli  
 lobt die Liebe uns mit freud. Lust man wasen  
 freundschaft unter allen Frau muß die Liebe  
 du ist wasen Duligkeit

In unserm Freundschaft unter  
 unserm Verliebnit  
 Freundschaft unter allen  
 Verliebnit

Detailed description: The image shows a page of handwritten musical notation on aged, yellowed paper. The page is numbered '30' in the top left corner. The music is written on four staves. The first two staves contain the lyrics 'In unserm Freundschaft unter' and 'unserm Verliebnit'. The third and fourth staves contain 'Freundschaft unter allen' and 'Verliebnit'. The notation includes various note values, rests, and bar lines. There are some stains and a tear on the left side of the paper.